

О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Южно-Африканской Республики о взаимном освобождении от визовых требований владельцев дипломатических и служебных/официальных паспортов

Постановление Правительства Республики Казахстан от 29 ноября 2013 года № 1272.

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Южно-Африканской Республики о взаимном освобождении от визовых требований владельцев дипломатических и служебных/официальных паспортов.

2. Министру иностранных дел Республики Казахстан Тлеуберди Мухтару Бескеновичу подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Южно-Африканской Республики о взаимном освобождении от визовых требований владельцев дипломатических и служебных/официальных паспортов, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Сноска. Пункт 2 в редакции постановления Правительства РК от 13.11.2019 № 845.

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер-Министр
Республики Казахстан

С. Ахметов

Одобен
постановлением Правительства
Республики Казахстан
от 29 ноября 2013 года № 1272

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Южно-Африканской Республики о взаимном освобождении от визовых требований владельцев дипломатических и служебных/официальных паспортов

Сноска. Соглашение в редакции постановления Правительства РК от 13.11.2019 № 845.

Преамбула

Правительство Республики Казахстан и Правительство Южно-Африканской Республики (далее совместно именуемые "Сторонами", и по отдельности "Сторона");

стремясь укрепить дружественные связи, существующие между двумя странами; намереваясь облегчить въезд граждан государств Сторон – владельцев действительных дипломатических или служебных/официальных паспортов, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Освобождение от виз

1. Граждане государств одной Стороны – владельцы действительных дипломатических или служебных/официальных паспортов могут въезжать, временно пребывать и выезжать с территории государства другой Стороны.

2. Граждане государств одной Стороны – владельцы действительных дипломатических или служебных/официальных паспортов, намеревающиеся пребывать на территории государства другой Стороны, могут находиться не более 30 (тридцать) дней с даты въезда.

Статья 2

Компетентные органы

Компетентными органами государств Сторон, ответственными за выполнение настоящего Соглашения, являются:

- а) со стороны Республики Казахстан – Министерство иностранных дел;
- б) со стороны Южно-Африканской Республики – Департамент внутренних дел.

Статья 3

Аккредитованные дипломатический и консульский штат

1. Граждане государства одной Стороны – владельцы действительных дипломатических или служебных/официальных паспортов, назначенные в дипломатическое представительство или консульское учреждение, расположенные на территории другой Стороны, для выполнения своих дипломатических или консульских обязанностей должны получить въездную визу страны пребывания для первичного въезда, после чего могут выезжать и повторно въезжать в государство другой Стороны без требования оформления виз.

2. Положение пункта 1 настоящей статьи применяется к членам семей граждан, упомянутых в пункте 1 настоящей статьи, а также на обслуживающий персонал, которые владеют действительными дипломатическими или служебными/официальными паспортами.

Статья 4

Ограничение виз

Граждане государства одной Стороны – владельцы действительных дипломатических или служебных/официальных паспортов должны въезжать и выезжать с территории государства другой Стороны согласно действующему внутреннему законодательству этого государства через официальные пункты пропуска, открытые для международного сообщения.

Статья 5

Правовое применение

Настоящее Соглашение не освобождает граждан государств Сторон – владельцев действительных дипломатических или служебных/официальных паспортов от соблюдения действующего внутреннего законодательства на территории государства пребывания.

Статья 6

Образцы паспортов

1. Стороны по дипломатическим каналам обмениваются образцами дипломатических или служебных/официальных паспортов не позднее 30 (тридцать) дней до вступления в силу настоящего Соглашения, включая:

- а) подробное описание используемых паспортов в настоящее время; и
- б) информацию, относящуюся к принципам использования соответствующих паспортов.

2. Стороны будут обмениваться по дипломатическим каналам образцами новых или измененных дипломатических или служебных/официальных паспортов, приложив подробное описание этих документов, не позднее 30 (тридцать) дней до даты их применения.

Статья 7

Отказ во въезде и выдачи нового паспорта

1. Каждая из Сторон сохраняет право отказать в разрешении на въезд или сократить срок пребывания на территории своего государства граждан государства другой Стороны – владельцев действительных дипломатических или служебных/официальных паспортов, если они считаются нежелательными.

2. Если гражданин одной Стороны теряет свой дипломатический или служебный/официальный паспорт на территории государства другой Стороны:

а) владелец должен сообщить в компетентные органы страны пребывания и обратиться с просьбой принять соответствующие меры; также

б) дипломатическое представительство или консульство выдают новый дипломатический или служебный/официальный паспорт либо проездной документ своим гражданам и информируют об этом компетентные органы страны пребывания.

Статья 8

Приостановление

1. Стороны в целях обеспечения правопорядка, защиты интересов, здоровья и безопасности могут полностью или частично приостановить действие настоящего Соглашения.

2. Стороны должны быть уведомлены по дипломатическим каналам о приостановлении действия настоящего Соглашения вместе с причинами приостановления, которое вступает в силу незамедлительно после получения письменного подтверждения другой Стороны.

3. Сторона, принявшая решение о приостановлении действия настоящего Соглашения, должна незамедлительно письменно уведомить по дипломатическим каналам другую Сторону.

Статья 9

Изменения

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения путем обмена нотами между Сторонами по дипломатическим каналам.

Статья 10

Урегулирование споров

Любые разногласия или споры между Сторонами, возникшие при толковании или применении положений настоящего Соглашения, разрешаются путем консультаций или переговоров между Сторонами.

Статья 11

Вступление в силу, срок действия и прекращение

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 (тридцать) дней с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения 3 (три) месяцев со дня получения по дипломатическим каналам одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить его действие.

Нижеподписавшиеся, должным образом уполномоченные соответствующими правительствами, подписали настоящее Соглашение в двух экземплярах на казахском и английском языках, причем все тексты являются равно аутентичными.

В случае расхождения между текстами настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на английском языке.

Совершенно в городе _____ " _____ " _____ 201__ года
За _____ Правительство За _____ Правительство
Республики Казахстан Южно-Африканской Республики